

No. 21974

**FRANCE
and
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the
development of the Rhine between Budenheim and Saint
Goar. Bonn, 6 December 1982**

Authentic texts: German and French.

Registered by France on 27 June 1983.

**FRANCE
et
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'aména-
gement du Rhin entre Budenheim et Saint-Goar.
Bonn, 6 décembre 1982**

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la France le 27 juin 1983.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN
THE FRENCH REPUBLIC AND THE FEDERAL REPUBLIC OF GER-
MANY CONCERNING THE DEVELOPMENT OF THE RHINE BE-
TWEEN BUDENHEIM AND SAINT GOAR

I

THE SECRETARY OF STATE FOR FOREIGN AFFAIRS

Bonn, 6 December 1982

423-453.14/4 a

Sir,

With respect to the negotiations concerning the development of the Rhine downstream of Strasbourg, I have the honour to propose to you on behalf of the Government of the Federal Republic of Germany the conclusion of the following Agreement concerning the development of the Rhine between Budenheim and Saint Goar:

1. The Government of the Federal Republic of Germany shall continue the additional regulatory works for the development of the Rhine between Budenheim (km 508) and Saint Goar (km 557), and shall endeavour to have this section officially open by the end of 1990 with a fairway depth of 2.1 m at equivalent low water and a fairway width of 120 m, with narrower stretches in places. These narrower stretches shall still be wide enough for the passing of two pushed convoys of four barges and the simultaneous overtaking of one of these pushed convoys by a self-propelled barge.

2. The Government of the Federal Republic of Germany shall inform the Government of the French Republic once a year about the programme of works and its state of advancement.

3. This Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not delivered a contrary declaration to the Government of the French Republic within three months of the entry into force of the Agreement.

If the Government of the French Republic indicates its acceptance of the foregoing proposals, this note and Your Excellency's note expressing this acceptance shall constitute an agreement between our two Governments, which shall enter into force on the date of your note.

Accept, Sir, etc.

[HANS WERNER LAUTENSCHLAGER]

His Excellency Mr. Henri Froment-Meurice
Ambassador of the French Republic
Bonn

¹ Came into force on 6 December 1982, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

II

AMBASSADOR OF FRANCE
TO THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Bonn, 6 December 1982

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your note of 6 December 1982, the French text of which reads as follows:

[*See note 1*]

I have the honour to inform you that the Government of the French Republic agrees with the proposals contained in your note and that they shall constitute an agreement between our two Governments.

Accept, Sir, etc.

[*Signed*]

HENRI FROMENT-MEURICE

Mr. Hans Werner Lautenschlager
Secretary of State for Foreign Affairs
Bonn
